



Niedersachsen Ports GmbH & Co. KG • Postfach 2044 • 26700 Emden

Herr Kinzel  
Stadt Emden  
Fachbereich Wirtschaftsförderung und  
Stadtentwicklung  
Frickensteinplatz 2  
26721 Emden

Berend Snippe  
Niederlassungsleiter

Fon: +49 (0)4921 897 100  
Fax: +49 (0)4921 897 137  
bsnippe@nports.de

Niederlassung Emden  
Friedrich-Naumann-Straße 7 - 9  
26725 Emden  
emden@nports.de

Emden, 25.01.2011

**Sanierung Große Seeschleuse;  
Ihr Schreiben vom 12.01.2011**

Sehr geehrter Herr Kinzel!

wir bedanken uns für Ihre Einladung, vor dem Ausschuss für Wirtschaft, Hafen und Tourismus des Emdener Rates einen Vortrag zum Thema „Sanierung Große Seeschleuse“ zu halten.

Zum jetzigen Zeitpunkt ist bei Niedersachsen Ports die Sanierung der Großen Seeschleuse kein akutes Thema, die finanziellen, technischen und auch genehmigungsrechtlichen Fragestellungen sind intern nicht abschließend diskutiert. Der jetzige Sachstand bietet demnach aus unserer Sicht keine Grundlage für eine öffentliche Darstellung. Daher bedauern wir, dass wir Ihnen eine ablehnende Antwort auf Ihre freundliche Einladung geben müssen.

Gleichwohl können wir Ihnen versichern, dass wir mit besonderem Augenmerk darauf achten, die Betriebsfähigkeit der Großen Seeschleuse sicherzustellen.

Mit freundlichen Grüßen  
ppa.

Berend Snippe  
Niederlassungsleiter

■ ■ ■  
Niedersachsen Ports GmbH & Co. KG  
Hindenburgstraße 28, 26122 Oldenburg  
Kommanditgesellschaft, Sitz Oldenburg  
HRA 4220 Amtsgericht Oldenburg  
Vorsitzender des Aufsichtsrates: Ralf Pospich

Niedersächsische Hafengesellschaft mbH  
Am Schleusenpriel 2, 27472 Cuxhaven  
Komplementärin, Sitz Cuxhaven  
HRB 110486 Amtsgericht Tostedt  
Geschäftsführer: Dr. Jens-Albert Oppel,  
Hans-Joachim Uhlendorf

Kto.-Nr. 19996 0147 · BLZ 250 500 00  
Nord LB Hannover · BIC: NOLADE2H  
IBAN: DE17 2505 0000 0199 9601 47  
USt-ID-Nr.: DE 814 172 304  
[www.niedersachsenports.de](http://www.niedersachsenports.de)  
s / Dokument 2

Beachten Sie bitte unsere Allgemeinen Geschäfts- und Benutzungsbedingungen. ■ ■ ■